

Compte rendu de l'assemblée du 1er décembre 1911, p.m.

Son Honneur le Maire, président. Tous présents.

1.—Soumis un extrait des minutes d'une séance de la Commission des Réceptions, recommandant le paiement d'un compte de \$500 à M. E. Cox pour l'illumination de l'adresse qui doit être présentée à S. A. R. le duc de Connaught.

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte.

2.—Soumise une lettre de M. John McLeary, demandant de faire placer une lampe sur le côté Est de la rue Université.

Résolu: De référer au surintendant du Département de l'Éclairage.

3.—Soumise une lettre de M. Robert Reford, s'opposant à la passation d'un règlement à l'effet de réserver pour des fins résidentielles les rues Simpson, entre Sherbrooke et Ave. des Pins, Redpath, entre Sherbrooke et Ave. des Pins, Ave. Ontario, entre Sherbrooke et Ave. des Pins, Drummond, entre Sherbrooke et Ave. des Pins, Peel, entre Sherbrooke et Ave. des Pins, et McTavish, entre Sherbrooke et Ave. des Pins.

4.—Soumise une lettre de MM. Lafond et Girard, du Département des Réclamations, demandant qu'un montant de \$10.00 soit mis à la disposition de chacun d'eux pour transport sur les tramways, d'ici à la fin de l'année.

Résolu: D'accorder ladite demande, lesdites sommes devant être imputées sur le fonds du Département en Loi.

5.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef au sujet d'une réclamation de M. J. C. Desjardins, pour inondation de sa cave au No. 534 rue St-Denis, déclarant que la Ville n'est pas responsable de cet accident.

Résolu: D'informer le réclamant en conséquence.

6.—Soumis un rapport du Chef de Police relativement à l'action prise par l'ex-Lieutenant Basile Farmer, C.S., No. 2844.

Résolu: De référer au Département en Loi avec instructions de contester ladite action.

Il est

7.—Résolu: D'informer l'Ingénieur en Chef que les entrepreneurs au coin des rues Sherbrooke et Peel brûlent du charbon mou pour leurs travaux et causent une nuisance par ce fait, et de le prier de voir à ce que lesdits entrepreneurs ne se servent plus de charbon mou et fassent cesser cette nuisance.

Il est

8.—Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef de faire rapport pourquoi une coupe a été faite dans la rue Université, aussitôt après que le pavage eut été fait.

9.—Soumis un rapport du comptable général déclarant que pour compléter la liste des personnes inhabiles à voter et la vérifier avant le 20 décembre, il sera nécessaire de voter une somme de \$600 pour payer du travail supplémentaire après les heures de bureau à raison de 50 cts l'heure.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de voter ladite somme.

10.—Soumis un extrait des minutes d'une séance du Conseil tenue le 27 novembre à l'effet de prier le Bureau des Commissaires de transmettre au Conseil tous les documents concernant l'effacement de la ligne homologuée de la rue Lasalle.

Résolu: De transmettre au Conseil les documents demandés.

11.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef il est

Résolu: De faire rapport au Conseil.

10. A l'effet de permettre à "The Stuart Company Limited" d'ériger une chaudière à vapeur sur le lot cad. No. 15 sub. 93-94-95 et 96, quartier Laurier, coin des rues Mance et Laurier,

20. A l'effet de permettre à M. Benjamin Adducchio de déposer, recevoir et vendre du bois et charbon sur le lot No. 635, quartier St-Jacques, 247 rue Montcalm.

30. A l'effet de permettre à MM. B. McFarlane & Co., Ltd., d'ouvrir une manufacture et d'ériger une écurie de plus de huit places sur le lot 175, quartier Notre-Dame de Grâce, côté sud de la voie du C. P. R.

12.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef sur le projet d'abaissement du Chemin de la Côte des Neiges afin de le rendre accessible aux voitures et de remédier ainsi aux inconvénients qui font que ce chemin est d'un

Report of meeting held the 1st December 1911, p.m.

His Worship the Mayor in the chair. All the members were present.

1.—Submitted an extract from the minutes of the Committee on Receptions, recommending that an account of \$500 due to Mr. E. Cox for illuminating the address to be presented to H. R. H. the Duke of Connaught.

Resolved: To authorize the payment of said account.

2.—Submitted a letter from Mr. John McLeary, asking that a light be installed on the East side of University St.

Referred to the Superintendent of the Light Department.

3.—Submitted a letter from Mr. Robert Reford, objecting to the adoption of a by-law to reserve for residential purposes Simpson St. between Sherbrooke and Pine ave., Redpath St. between Sherbrooke St. and Pine ave., Drummond St. between Sherbrooke St. and Pine ave., Peel St. between Sherbrooke St. and Pine ave., and McTavish, between Sherbrooke and Pine ave.

Filed of record.

4.—Submitted a letter from Messrs. Lafond & Girard of the Claims Department, asking that a sum of \$10 be placed at their disposal for car fares until the end of the year.

Resolved: To grant said request, said sums to be charged against the appropriation voted for the Law Department.

5.—Submitted a letter from the Chief Engineer agent a claim from Mr. J. C. Desjardins for damages caused by the flooding of his cellar, No. 534, St. Denis street, stating that the City was not responsible for said accident.

Resolved: That the claimant be informed accordingly.

6.—Submitted a report from the Chief of Police on the law-suit taken by ex-Lieutenant Basile Farmer, S.C. No. 2844.

Resolved: That said report be referred to the Law Department with instructions to contest said action.

7.—Resolved: That the Chief Engineer be informed that the contractors, corner of Sherbrooke and Peel streets are using soft coal for their work and thereby cause a nuisance and that he be requested to see that the said contractors do not use any more soft coal and abate said nuisance.

8.—Resolved: That the Chief Engineer be requested to report as to why a cut has been made in University street when the pavement had just been laid.

9.—Submitted a report from the general accountant stating that in order to complete the list of disqualified voters and verify the same before the 20th December, a sum of \$600 would be necessary in order to pay for extra work after office hours at the rate of 50 cts. per hour.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that said sum be voted.

10.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held on the 27th November requesting the Board of Commissioners to transmit to Council all the documents concerning the erasure of the homologated line of Lasalle street.

Resolved: That the documents asked for be transmitted to Council.

11.—On the recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: That reports be made to Council, recommending:

10. That The Stuart Company Limited be allowed to erect a boiler on cad. lot No. 15, sub. 93-94-95 and 96 Laurier Ward, corner of Mance and Laurier streets.

20. That Mr. Benjamin Adducchio be allowed to store, receive and sell wood and coal on lot No. 635, St. James ward, 247 Montcalm St.,

30. That Messrs. B. MacFarlane & Co., Ltd., be allowed to erect a factory and a stable containing more than eight stalls on lot No. 175, Notre-Dame de Grâce ward, on the south side of the C. P. R. tracks.

12.—Submitted a report from the Chief Engineer on the proposed lowering of the level of Côte des Neiges Road in order that the same may be accessible to vehicles and thereby remedy the inconvenience resulting from the fact